

61998C0481

????????? ??? ??????? ??????????? Mischo ??? 6?? ??????????? 2000. - ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????. - ?????????? ?????????? ??????? - ????
??????? ??? - ?????? 12, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? 28, ?????????????? 2, ?????????? ?? -
????????????? ??????????????. - ?????????? C-481/98.

????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????? 2001 ??????? I-03369

????????????? ??? ?????????? ??????????????

1. ?? ??? ??? ?????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??
????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??
????? ?? ?????? 281 octies ??? code général des impôts (????????? ?????????????? ???????), ??
????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ??) 2,1 % ??? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ?????? ???????????????, ??? ??
?????????? ?????????? ??????????????????? ?? ?????????????? 5,5 %, ??????? ??? ??????????????? ???
????????? ??? ?? ?????? 12 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ??_??
1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ??????????????
????? (??? ?????: ? ?????? ???????).

2. ?? ?? ??? ???? 12, ?????????????? 3, ?????????? ?_, ??? ??????????????????? ??? ??? ??????
92/111/??? , ??????????? ???:

«? ??????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??
????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????? ??? ???
????????? ??????????????. ??? 1?? ?????????????? 1993 ??? ?????? 31 ?????????????? 1996, ?? ??????????
????? ??? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? 15 %.

[...]

?? ?????? ??? ???? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ??????????????. ??
????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ??? 5 % ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ??? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? H.»

3. ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????????? H.

4. ???????, ? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? 5 % ?????????? ?????? ??? ?? ?????? 28,
????????????????? 2, ??????????? ?_, ??? ?????? ?????????, ??? ?????????????????????? ??? ??? ???????
92/77/??? . ??????????????????, ? ?????????????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????????
????????????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ??? ?????????????? ??? ??????? 12,

[illegible]

21. ????? ??? ?????? ??? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????
 ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??, ??????? ?? ?????????? ??? ??????????
 ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????
 ?????? ??? ??? ?????????????????? ????, ?????? ??????? ?? ?? ?????? ??????????, ?????????????? ???
 ?????????????????? ??????????? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????,
 ??????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????????

???????????? ????????????? ?????????????.

22. ? ??????? ?????????, ??? ??????? ?? ??????????? ??, ????? ?? ?????? ?? ???????
?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ????????????? ????? ??????????????? ??
?????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ???????????, ????? ?? ????? ?? ???????????
???????????? ?? ?? ????????????? ?? ????????????? ?? ?? ????? ?????????????, ?????????? ???????
???????????????? ????? ?????????? ?? ?? ? ??????????? ?? ?????????, ??? ?? ?????? ??
???????????? ???????, ?? ????? ?????????????.

23. ????????? ?? ?? ????????????????? ????? ?????, ??? ?? ?????? ??, ?????????? ????????? ??
??????, ???????, ?? ????????????????? ????? ?????.

24. ????? ??????, ??????, ?? ?? ????????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? 65/65. ??? ??
????????? ??????????, ? ?????? ??? ????????????? ?? ?????? ????????????????? ??????????
?????????, ?????? ??????????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????
?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
???????????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?? ????????????? ??, ??
???????????? ???. ??? ?????? ????????? ????????? ?? ??????? ??, ??? ????????????????? ?
?????????, ?????? ?? ?????????, ??? ??????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??
???????? ??????? ?? ?????????, ?? ?? ??????????? ??, ?? ???????, ?????????? ?? ?????????
?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????

25. ?? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????, ???, ?? ?? ??????? ??
????????????????? ?? ???????, ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ???
?????????????, ? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??
?? ?????????? ?????????? ??? ??????

26. ?? ?????, ???????, ??????? ?? ??????? ??, ??? ????????????????? ? ??????? ??????????,
????? ?? ????????? 65/65, ?? ???????, ?? ?????? ? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????
????????????????, ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
???? ?????.

27. ??????????????, ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????, ??? ?????????? ??
?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ??????????????
?????????????? ??????????????? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??.

28. ???????, ? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????????? ????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???????,
?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??, ?? ??
????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ??????

29. ????? ?????? ???' ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ????????????????? ??
????????????? ?????????????? ????? ??.

30. ?????????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????, ?? ?
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ??????????????? ?? ?????????????
?? ??????????

31. ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ???????????
 ??????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ????
 ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ??????
 ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ????? ????
 ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?' ???? ??
 ?????? ?????? ?????? ?? ?? ? ??????????? ?? ? ?????????? ?? ? ? ??????????? ??????????,

32. ?????, ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? 18?? ??_?? 1989 . ?? ???
 ??????? ??? ? ? ?????????? ?????????? ??? : «?????? ??????? ??????? ??????, ??????? ?
 ??? ????? ? ? ?????????????? ?????????? ? ? ????????? ??????? ?????????? ??? ???? ????
 ??????? ?????????????? ? ? ???? ???, ? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?????????? ???
 ?????? ??? ? ???? ? ???? ??? ??????????, ??????? ? ? ?????????????????????? ??? ??????
 ?????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????? 36 ??? ??????????, ?????? ? ???? ???? ??
 ?????????????? ? ???? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????
 ?????????????????? ??????, ??? ? ???? ???? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????????
 ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ? ???? ?????????? ???
 ?????????????????? ??? 20?? ??_?? 1976 ????? ?????????? 104/75, ??? ? ???? ???? ?????????????????? ???
 ??? ???? ?????????? ? ??? ???? ?????? ??????????, ? ?????? ??? ??????? ??????? ??? ??????????
 ??????, ?????? ?????? ?????? ????? ? ?????????? ? ???? ??????? ??????, ?????????????????? ??? ???
 ?????????????????? ??? ??????????».

33. ????????, ????????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ???
 ?????????? ????????. ?? ??????????????, ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????
 ??? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ????????, ?????????????????, ????
 ?????????????????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????????? ??? ??????? ??? ?????
 ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ???
 ??? ??????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ????, ?????? ?????? ?????? ??????????????,

[illegible]

35. ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ???? ??????? 36 ??? ??????????,
 ?????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??
 ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ???
 ?????????????????? ??????? ??????? ??????? ? ??? ???????????.

36. ?? ??????????? ?? ? ?????? ????????? ?????? ?? ?? ????? 95 ?? ????????? ?? ?
 ?????? ????????????? ?? ????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
 ??????????? ?????????? ?? ????????????? ?? ?????????, ?????????, ?? ?? ?????? ?????????.

37. ???? ????? ?? ????? 95 ??? ?????????, ? ????????? ????????? ???? ?????????????? ? ???' ????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??????????? ??? ????? ??????????, ?????? ?? ?? ????? ??????, ????? ??? ??? ?? ?????????? ????????? ??, ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ????? ?????????? ?????????????????? ????? ??????????????

38. ??????, ? ????????? ?????? ??? ? ????????????????? ????? ?? ?????? ?? ????????? ??????????
 ?????? ? ?? ????? ????????????? ?????? ????????? ????? ?????? ????????? ????????? ???
 ????????????? ????? ?????????????, ????????????? ????? ?????? ?? ????????? ????????????????? ?????? ???
 ????????????? ??? ?????????? ??????????????, ????? ??? ?????????? ? ????????????????? ??????????????????
 ??? ?????????????.

39. ????? ?????? ???, ??? ???????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????
 ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ????? ??? ??????? ??? ??????? 95.

?????????? 1, ??? ?????????.

40. ???????, ? ??????? ????????? ? ? ????????????? ????? ??? ??? ????????? ??? ??????????? ??
???? ?? ??????? ??? ??????? ?????? ??????????? ????? ??????????????? ??? ??????????? ?? ?????????
?????????? ??? ??????????.

41. ??????, ? ??????? ????????????????????? ?????? ????????? ??????????? ??? ??????????????? ???
???? ??????????????????? ???????, ??? ?????????????????? ???????, ?? ??? ?????? ??????????? ????? ?????????
????, ??????? ? ?????????? ??? ??????????? ??? ?????? ??????????? ?? ??? ??????????? ???????????
?????????????????. ?? ?????? ??? ??????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?? ??????? ?? ?????
?????????? ?? ??????????? ????? ?? ????? ??????.

42. ?????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??? ?????? ?????? ???????????????????, ??? ?????????
?????????????????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????????, ??????????????? ??? ?? ??????????????????? ???
?????????? ??????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????????.

43. ??????????, ?????? ?? ?? ?? ??????????????????? ??? ?????????? ??????????????????? ?????????
?????????????? ??????? ???????????, ?? ??????????????? ??????????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????
??? ?? ?? ??????????????? ??????????????.

44. ?????????, ?????? ??? ??????? R 163-3 ??? ??????? ??????????????? ?????????????, ????????? ?? ?????
?? ????????? ??? ????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ??????
?????????????? ?????? ??????????? ??? ??????????????????? ??????????? ?????????????? ??? ?????????
????????????????????? ?????????????????????????????? ?, ?????????????????, ??? ??????????????????, ?????? ?????????????
??? ??????? ??? ?????????????????????????????? ??????????????????.

45. ?? ????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????? ? ??? ?????? ?????????,
?????? ??????????, ?????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????, ?????? ?????
?? ??????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????.

46. ??????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ???
?????????????? ??????, ?????? ??? ??????????? ?? ?? ?????? 95, ??????????????? 1, ??? ???????????
??????????????, ?????????? ?? ?? ??????? ?????????????????????? ??? ??????????????. ?????????????? ??????? ???
?? ??????????? ?????????????????????? ??????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ???
?????? ??????????? ??? ??????????????????.

47. ??? ? ?????????????????????? ?????????? John Walker ?? ?????????????? ?????????????? ???:

«[...] ??? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????????????? ??????? ?? ?????????? ??????, ??????, ??
????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????? ??????, ??? ? ??????????? ?????, ??
????????? ?????????????????? ?????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????, ?????? ? ?????? ??? ?
????????????????????? ?? ??????????????? ???, ??????????, ?? ?? ?? ??? ??????????????? ?????? ?????????? ?
??? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????????» (?????? 11).

48. ??????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
?????? ?????????????????????????????? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????????????? ???, de facto, ??? ??????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ??? ??? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????????, ???
?????????????????? ??????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????? ??????????? ?? ???????????
????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????????????, ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ?? ??????
??? ??? ?? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ??????????? ??? ?? ??????.

49. ?????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ??????????? ?????????????????? ?? ??????????????????????? ?? ??
?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????? ?????? ?????????????????
??? ??? ??????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??????????? ???????????, ??? ?? ?????????? ??

???? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ??????
???? ?????????? ?????????? ??? ????????????????. ?????? ??? ???? ?????? ????? ?????????
????????????.

50. ???????, ??? ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????
????????????? ??????????, ??? ? ??????? ??? ???? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ???
????????????????? ?????????? ??? ???? ???? ? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ??
?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????

51. ?????????? ??????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????
??????????????, ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ????? ??
????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????

52. ?????, ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ????? ??
????????? ??? ??????? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????
????????????.

53. ??? ??? ??????????????? ?????? ???????????????, ??????? ?? ??????????, ??? ???? ? ?????????
?????????????, ??? ?? ??????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ??????? ?????? ?????????????
????? ??????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? ??????????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ??????????????

54. ? ?????????? ??????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????
???, ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ??????
?????? ? ??? ?????????????, ??????? ??? ?????? ?????????? ??????????

55. ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ???? ????
????????? ?????? ?????????????, ??? ??'????? ??? ?????, ???' ?????????????????? ??????? ?? ?????? ???
????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????????????. ??? ?????????????? ?????, ?? ?? ??????? ?????????????? ??????????, ? ?????????????????? ???
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????

56. ??? ?????, ?????? ??? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????????, ??????
??? ????? ? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ??????
????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????
????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?? 2,1 % ?? ??? ??????
????????? ?? ?? ?????????? ??????

57. ??????, ?? ?????????? ?? ???? ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????
????????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ??????
?????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??. ??????????, ??? ???
????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????
????????????????? ?????????????????, ??????, ??? ??????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ???
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ? ??????? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ??????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????

58. ?????????, ?? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?'????
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
?????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????? ??? ??????????????

59. ??????????????????, ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ???????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????? ??????????
??? ?????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????

?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????,
??????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ???
??????? ? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????? ?? ??????????. ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ??????
??? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ???? ???? ??????????????, ?? ??????????????????
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
??? ?? ?????????? ?????????, ??? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????.

60. ??? ?? ?????? ??, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????? ??????????????????
?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????????????.

61. ? ?????????????? ???? ??????? - ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
???????????????? - ?? ??????????? ?? ???' ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ??
?????????????????. ?????????????????, ???? ???? ??????? ? ?????????? ?????????????, ? ??????????, ?? ???
????????? ?? Glaxo/Wellcome , ???? ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?
?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????
?????????????. ?????????????????, ??? ??????? 8 ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? «[a] distinction
may also be made between medicines which are wholly or partially reimbursed under the health
insurance system and medicines which are not reimbursed».

62. ?????????, ??????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?? ??????????????
?????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????.

63. ??????, ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????
????????? ?????? ?? , ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? «?? ?????????????? ??
?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????» . ??????, ??? ??????
????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????

64. ?????????, ??? ?? ??????? ?????????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????
????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????, ? ??????? ?????? ??????????
????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????. ?? ?????? ??????, ?? ??????????? ??
????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????
?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??
?????????????

65. ?????????????????, ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????? ??????????????
??? ???????, ? ?????????? ?????????.

66. ??? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????. ? ??????????????????, ???? ??
????????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??, ???? ?????? ?? ?? ??
????????????????? ?????????? ??????? ? ?? ?? ?????????????????? ??????????. ? ?????????????????? ?????????????????? ??,
????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????????
????? ??????????????????, ??? ??????, ?????????, ?? ??????? ??, ??????? ?? ?????????????????? ??????? ??
????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ??????????????

67. ?? ?????????, ????????? ?? ?? ?? ?????????? ????????? ?? ?????????? ?? ?????
????????????? ?? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ? ? ?
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????????,
?????????, ????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????
?????????????.
68. ??????, ?? ????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????, ??? ?? ????? ??, ?? ??????
????????????? ?? ?????? 28, ?????????? 2, ?????????? ?, ?? ????? ?????????, ???
????????????????? ?? ?? ?????? 92/77.
69. ????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ????? ?
????????? ??, ??? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ????? ??????????????????
?????? ????????? ?????????????? ?? ????? ?????? ?? ????????? ?????????????.
70. ? ?????????? ?? ?????????????? ??' ????? ?? ?????????, ??? ?????????????? ?? ??????????, ??
????? ??? ? ?????? ???. ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????????????
?????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????? ??? ?????? ?? ??????. ??????, ? ????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ??, ??????, ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ????????? ??
????? ?? ?????????.
71. ??? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ???? ???? ?
????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????.
- ??????
72. ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????:
- ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
 - ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????.